



## مضبطة الجلسة الأولى

### (الجلسة الإجرائية)

## دور الانعقاد العادي الثاني

## الفصل التشريعي الثاني

٥

١٠

الرقم : ١

التاريخ : ٦ شوال ١٤٢٨ هـ

١٧ أكتوبر ٢٠٠٧ م

عقد مجلس الشورى جلسته الأولى (الإجرائية) من دور الانعقاد العادي الثاني من

١٥ الفصل التشريعي الثاني ، بقاعة الاجتماعات الكبرى بمقر المجلس الوطني بالقضيبية ، عند الساعة الخامسة من مساء يوم الأربعاء السادس من شهر شوال ١٤٢٨ هـ الموافق للسابع عشر من شهر أكتوبر ٢٠٠٧ م ، وذلك برئاسة صاحب المعالي السيد علي بن صالح الصالح رئيس مجلس الشورى ، وحضور أصحاب السعادة السيدات والسادة أعضاء المجلس وهم :

١ . إبراهيم محمد علي بشمي .

٢ . أحمد إبراهيم حمزة .

٣ . أليس توماس سمعان .

٤ . د. هبة جواد الجشي .

٥ . جمال محمد فخرو .

٦ . جميل علي المتروك .

٧ . د. حمد علي السليطي .

٨. حمد مبارك النعيمي .
٩. خالد حسين المسقطي .
١٠. د. الشيخ خالد بن خليفة آل خليفة .
١١. خالد عبدالرحمن المؤيد .
١٢. خالد عبدالرسول الشريف .
١٣. دلال جاسم عبدالله الزايد .
١٤. راشد مال الله آل سبت .
١٥. رباب عبدالنبي سالم العريض .
١٦. سعود عبدالعزيز كانو .
١٧. سميرة إبراهيم عبدالرسول رجب .
١٨. سيد حبيب مكّي هاشم .
١٩. سيد ضياء يحيى علي الموسوي .
٢٠. صادق عبدالكريم الشهابي .
٢١. د. عائشة سالم مبارك .
٢٢. عبدالرحمن عبدالحسين جواهري .
٢٣. عبدالرحمن إبراهيم عبدالسلام .
٢٤. عبدالرحمن محمد أحمد الغتم .
٢٥. عبدالرحمن محمد جمشير .
٢٦. عبدالله راشد إبراهيم العالبي .
٢٧. عصام يوسف جناحي .
٢٨. علي عبدالرضا سلمان العصفور .
٢٩. د. الشيخ علي بن عبدالله آل خليفة .
٣٠. فؤاد أحمد الحاجي .
٣١. د. فوزية سعيد الصالح .

- ٣٢ . فيصل حسن فولاذ .  
 ٣٣ . محمد حسن باقر رضي .  
 ٣٤ . محمد هادي أحمد الحلواجي .  
 ٣٥ . منيرة عيسى بن هندي .  
 ٣٦ . د. ناصر حميد المبارك .  
 ٣٧ . د. ندى عباس حفاظ .  
 ٣٨ . هدى عزرا إبراهيم نونو .  
 ٣٩ . وداد محمد حسن الفاضل .

وقد حضر الجلسة سعادة السيد عبدالجليل إبراهيم آل طريف الأمين العام لمجلس الشورى . هذا وقد مثل الحكومة كل من :

- ١ - سعادة السيد عبدالعزيز بن محمد الفاضل وزير شئون مجلسي الشورى والنواب .  
 ٢ - سعادة الدكتور مجيد بن محسن العلوي وزير العمل .  
 ٣ - سعادة الدكتور عبد الحسين بن علي ميرزا وزير شئون النفط والغاز .  
 ٤ - سعادة السيد منصور بن حسن بن رجب وزير شئون البلديات والزراعة .  
 ٥ - سعادة السيد جهاد بن حسن بوكمال وزير الإعلام .  
 ٦ - سعادة الدكتور فيصل بن يعقوب الحمر وزير الصحة .

كما حضر الجلسة بعض ممثلي الجهات الرسمية وهم :

- ١٥ • من وزارة شئون مجلسي الشورى والنواب :
- ١ . السيد أحمد عبدالمطلب المستشار القانوني .  
 ٢ . السيد جمال داوود عبدالعظيم المستشار القانوني .  
 ٣ . عبدالعظيم محمد العيد مدير إدارة شئون مجلس النواب .

- ٤ . السيدة دينا أحمد الفايز رئيسة شئون جلسات مجلس النواب .
- ٥ . السيد محمود رشيد محمد رئيس شئون جلسات مجلس الشورى .
- ٦ . السيد عبد الرحمن جاسم فخرو رئيس الشئون البرلمانية والمتابعة .
- ٧ . السيد محمد رمضان حاجي رئيس شئون لجان مجلس النواب .
- ٥ . ٨ . السيد أكبر جاسم عاشور باحث قانوني أول .
- ٩ . السيد نايف عبدالعزیز الفاضل سكرتير تنفيذي .
- ١٠ . السيدة هدى محمد هزيم أخصائية علاقات عامة .
- ١١ . السيد عبدالرؤوف أحمد مكى فني علاقات عامة .

١٠

كما حضر الجلسة أيضاً الدكتور عصام عبدالوهاب البرزنجي المستشار القانوني للمجلس ، والسيد محسن حميد مرهون المستشار القانوني لشئون اللجان ، والدكتور محمد عبدالله حمود المستشار القانوني لشئون اللجان ، والدكتور أحمد عبدالله ناصر الأمين العام المساعد لشئون المجلس ، والسيد أحمد عبدالله الحردان الأمين العام المساعد للشئون الإدارية والمالية والمعلومات ، كما حضرها عدد من مديري الإدارات ورؤساء الأقسام وموظفي الأمانة العامة ، ثم افتتح معالي الرئيس الجلسة :

١٥

## **الرئيس :**

بسم الله الرحمن الرحيم نفتح الجلسة الأولى من دور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثاني ، ونبدأ بالبند الخاص بتلاوة أسماء الأعضاء المعتذرين ، وإذ لم يعتذر أحد عن حضور الجلسة فإن النصاب القانوني لانعقادها متوافر . والآن أدعو الأخ عبدالجليل آل طريف الأمين العام للمجلس إلى تلاوة الأمر الملكي رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٧م بدعوة مجلسي الشورى والنواب للاجتماع لدور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثاني فليتفضل .

٢٥

## الأمين العام للمجلس :

شكراً معالي الرئيس ، بسم الله الرحمن الرحيم ، السلام عليكم أيها الإخوة والأخوات .

٥

أمر ملكي رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٧ م  
بدعوة مجلسي الشورى والنواب للانعقاد  
نحن محمد بن عيسى آل خليفة  
ملك مملكة البحرين .  
بعد الاطلاع على الدستور ،

١٠

أمرنا بما هو آت :  
- المادة الأولى -

١٥

يدعى كل من مجلسي الشورى والنواب للاجتماع عصر يوم الأربعاء السابع عشر من شهر أكتوبر ٢٠٠٧ م لافتتاح دور الانعقاد الثاني من الفصل التشريعي الثاني .

- المادة الثانية -

ينشر هذا الأمر في الجريدة الرسمية .

٢٠

ملك مملكة البحرين  
محمد بن عيسى آل خليفة

صدر في قصر الرفاع :

بتاريخ : ٢٥ رمضان ١٤٢٨ هـ

الموافق : ٧ أكتوبر ٢٠٠٧ م

٢٥

( انتهى الأمر الملكي )

الرئيس :

شكراً ، ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بتلاوة الأمر

٣٠

الملكي رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٧ م بتعيين سعادة الدكتورة ندى عباس حفاظ عضواً

بمجلس الشورى خلفاً لصاحب السعادة السيد جهاد حسن بوكمال . تفضل الأخ  
الأمين العام للمجلس .

### الأمين العام للمجلس :

- ٥ أمر ملكي رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٧م  
بتعيين عضو جديد بمجلس الشورى
- ١٠ نحن حمد بن عيسى آل خليفة  
ملك مملكة البحرين .  
بعد الاطلاع على الدستور ،  
وعلى المرسوم بقانون رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٢ بشأن مجلسي الشورى والنواب .  
وعلى المرسوم بقانون رقم (٥٥) لسنة ٢٠٠٣ بشأن اللائحة الداخلية لمجلس الشورى .  
وعلى الأمر الملكي رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٦ بتعيين أعضاء مجلس الشورى .  
١٥ وعلى كتاب رئيس مجلس الشورى رقم ٢٦٥ ص و د خ/٢ - ٩ - ٢٠٠٧ ، المؤرخ في  
٢٦/٩/٢٠٠٧م بشأن خلو محل العضو جهاد حسن إبراهيم بوكمال ،

أمرنا بما هو آت :

- المادة الأولى -

- ٢٠ تعين الدكتورة ندى عباس حفاظ عضواً بمجلس الشورى ، خلفاً للسيد جهاد حسن  
إبراهيم بوكمال ، وتكون مدة عضويتها لنهاية مدة سلفها .

- المادة الثانية -

- ٢٥ يعمل بهذا الأمر من تاريخ صدوره ، وينشر في الجريدة الرسمية .

ملك مملكة البحرين

حمد بن عيسى آل خليفة

صدر في قصر الرفاع :

- ٣٠ بتاريخ : ١٥ رمضان ١٤٢٨هـ  
الموافق : ٢٧ سبتمبر ٢٠٠٧م

( انتهى الأمر الملكي )

## الرئيس :

شكراً ، والآن أدعو الأخت الدكتورة ندى حفاظ إلى أداء اليمين الدستورية من على المنصة فلتفضل.

## العضو الدكتورة ندى حفاظ :

شكراً سيدي الرئيس ، " أقسم بالله العظيم أن أكون مخلصه للوطن وللملك ، وأن أحترم الدستور وقوانين الدولة ، وأن أذود عن حريات الشعب ومصالحه وأمواله ، وأن أؤدي أعمالي بالأمانة والصدق " ، وشكراً .

## الرئيس :

- شكراً ، الإخوة والأخوات الأعزاء أعضاء المجلس المحترمون ، أصحاب السعادة الوزراء ، الضيوف الكرام ، ونحن نستهل أعمال الدور الثاني من الفصل التشريعي الثاني للمجلس يسرني أن أتقدم بالتهنئة إلى شعب البحرين وأن أرفع أسمى آيات التحية والامتنان إلى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى وإلى حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء الموقر ، وإلى حضرة صاحب السمو الشيخ سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد القائد العام لقوة دفاع البحرين ، كما يسعدني أن أرحب بكم أجمل ترحيب وأقدم لكم جميعاً أطيب التحيات وأصدق الأمنيات ، وأود في هذه المناسبة أن أرحب بانضمام الدكتورة ندى عباس حفاظ لعضوية مجلس الشورى بعد صدور الأمر الملكي السامي ، متمنين لها التوفيق في أداء مهمتها الوطنية ، كما أود ونيابة عن أعضاء المجلس التقدم بالتهاني والتبريكات لسعادة وزير الإعلام الأخ جهاد حسن بوكمال .مناسبة صدور المرسوم الملكي بتعيينه وزيراً للإعلام ، مشيدين بالجهود التي بذلها خلال فترة وجوده عضواً معنا بمجلس الشورى . الإخوة والأخوات الأعزاء ، إننا نأمل أن تكون أعمال مجلسنا معبرة عن مصالح وطننا ومواطنينا ، قائمة على إيماننا بالديمقراطية وحرية الرأي ، وأن نضع نصب أعيننا احترام الدستور

والقانون والحرص على الحوار الموضوعي والدراسة المتأنية لمشروعات القوانين والاقترحات بقوانين ، والتعاون المثمر والبناء مع الحكومة الموقرة ومجلس النواب من أجل خير ورفعة هذا الوطن . وقد سرنا في مجلس الشورى أن نرى متابعة جادة لأعمال المجلس في دور الانعقاد الماضي من قبل المواطنين والمراقبين سواء على صعيد المملكة أو على الصعيد الخارجي العام ، إذ إن التجربة التي تخوض غمارها السلطة التشريعية تحتاج إلى تضافر الجهود للرفعي بمستوى العطاء . إننا في مملكة البحرين نغبط أنفسنا على ما لدى قيادتنا الحكيمة من حنكة وحكمة وقد عملت على تفعيل مبدأ الشورى بما يحقق لمملكة البحرين رقيًا وازدهارًا . وقد أصبحت تجربتنا الديمقراطية تحظى بتقدير وسمعة طيبة في المحافل الدولية . ونحن وبهذه المناسبة مع بدء أعمال هذه الدورة نؤكد حرصنا على المكاسب التي تحققت ، عاقدين العزم على مواصلة المسيرة المظفرة نحو الغد المشرق ، راجين من الله أن يحقق لبلادنا الحبيبة كل تقدم ورفعة ، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته . ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بتلاوة المرسوم الملكي رقم (٨٥) لسنة ٢٠٠٧م بالتعيينات الوزارية . تفضل الأخ الأمين العام للمجلس .

١٥

## الأمين العام للمجلس :

شكرًا معالي الرئيس ،

مرسوم ملكي رقم (٨٥) لسنة ٢٠٠٧م

٢٠

بتعيينات وزارية

نحن حمد بن عيسى آل خليفة

ملك مملكة البحرين .

بعد الاطلاع على الدستور ،

٢٥

وعلى المرسوم الملكي رقم (٩١) لسنة ٢٠٠٦م بتشكيل الوزارة ،

وبناء على عرض رئيس مجلس الوزراء ،

٣٠

رسمنا بالآتي :

- المادة الأولى -

يعين كل من :

- ٥ سعادة السيد جهاد بن حسن إبراهيم بوكمال وزيراً للإعلام  
سعادة الدكتور فيصل بن يعقوب الحمير وزيراً للصحة

- المادة الثانية -

- ١٠ على رئيس مجلس الوزراء تنفيذ هذا المرسوم ، ويعمل به اعتباراً من تاريخ صدوره ، وينشر في الجريدة الرسمية .

ملك مملكة البحرين

حمد بن عيسى آل خليفة

رئيس مجلس الوزراء

- ١٥ خليفة بن سلمان آل خليفة

صدر في قصر الرفاع :

بتاريخ : ١٢ رمضان ١٤٢٨هـ

الموافق : ٢٤ سبتمبر ٢٠٠٧م

- ٢٠ ( انتهى المرسوم الملكي )

**الرئيس :**

- شكراً ، ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بانتخاب  
النائب الأول لرئيس المجلس ، وقد تقدم لدي بالترشيح عضو واحد فقط وهو الأخ  
٢٥ جمال محمد فخرو ، فهل هناك ترشيحات أخرى ؟

( لا توجد ترشيحات )

**الرئيس :**

- إذن نبارك للأخ جمال فخرو فوزه بهذا المنصب بالتزكية . تفضل الأخ جمال  
٣٠ فخرو .

## العضو جمال فخرو :

شكراً سيدي الرئيس ، والشكر للزملاء والزميلات أعضاء المجلس على ثقتهم ،  
وكما تعودنا - بتوجيهاتكم - سنعمل سوياً لخدمة الزملاء الأعضاء والحكومة  
الموقرة ، وشكراً .

٥

## الرئيس :

شكراً ، ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بانتخاب  
النائب الثاني لرئيس المجلس ، وقد تقدم لدي بالترشيح عضو واحد فقط أيضاً وهي  
الأخت ألس سمعان ، فهل هناك ترشيحات أخرى ؟

١٠

## ( لا توجد ترشيحات )

## الرئيس :

إذن نبارك للأخت ألس سمعان فوزها بهذا المنصب بالتركية أيضاً ، وهذا يدل  
على ثقة المجلس بنائبي الرئيس . تفضلي الأخت ألس سمعان .

١٥

## العضو ألس سمعان :

شكراً سيدي الرئيس ، وأشكر جميع الزملاء والزميلات على هذه الثقة ، وآمل  
أن أكون عند حسن الظن ، وشكراً .

٢٠

## الرئيس :

شكراً ، تفضل سعادة الأخ عبدالعزيز بن محمد الفاضل وزير شؤون مجلسي  
الشورى والنواب .

٢٥

## وزير شؤون مجلسي الشورى والنواب :

بسم الله الرحمن الرحيم ، صاحب المعالي رئيس مجلس الشورى الموقر ،  
أصحاب السعادة الأعضاء المحترمين ، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، يطيب لي  
ونحن نستقبل معاً دور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثاني أن أشيد بالدور  
الهام الذي يضطلع به مجلسكم الموقر في المجالين التشريعي والرقابي . صاحب المعالي  
الرئيس ، أصحاب السعادة الأعضاء ، إننا في الحكومة نعلم جيداً المسؤولية الكبيرة

٣٠

الملافة على عاتقكم ، مؤكداً لكم بأن توجيهات سيدي صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر حفظه الله ورعاه هي العمل على زيادة التعاون بين الحكومة ومجلس الشورى ، لتحقيق ما نصبو إليه جميعاً من إنجازات تعود بالنفع على الوطن والمواطن . وفي الختام أثنى لمجلسكم الموقر دوام التوفيق والنجاح ، وشكراً .

### الرئيس :

شكراً ، قبل الإعلان عن انتهاء الجلسة أحببت أن أنبه الإخوة والأخوات الأعضاء الراغبين في الترشح للجنة المرأة والطفل أن يوافقونا بذلك في أسرع وقت ممكن ، حتى نستطيع أن نعلن عن التشكيل كاملاً في الجلسة القادمة ، حيث إنه لم يصلنا سوى ١٠ ترشيحين فقط . تفضلني الأخت دلال الزايد .

### العضو دلال الزايد :

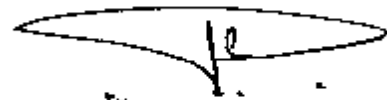
شكراً سيدي الرئيس ، الحقيقة أن أغلب الأخوات العضوات وبعض الإخوة الأعضاء الذين اتفقنا معهم لم يكونوا على علم رغم أن رسالتكم - سيدي الرئيس ١٥ كانت واضحة ، وقد يكون لعامل الخبرة دور في هذا الموضوع حيث اكتفوا بما جاء في بداية الرسالة ، وإن شاء الله ستصل إليكم الترشيحات قبل نهاية هذا الأسبوع ، وشكراً .

### الرئيس :

شكراً ، وهذا نكون قد انتهينا من مناقشة بنود جدول أعمال هذه الجلسة ، ٢٠ وستعقد الجلسة القادمة إن شاء الله في الموعد المعتاد وهو يوم الإثنين القادم . شكراً لكم جميعاً ، وأرفع الجلسة .

(رفعت الجلسة عند الساعة ٥:٢٠ مساءً)

٢٥  
  
علي بن صالح الصالح  
رئيس مجلس الشورى

  
عبدالجليل إبراهيم آل طريف  
الأمين العام لمجلس الشورى

(انتهت المضبطة)